

telefono +41 91 814 78 61  
fax +41 91 814 77 19  
e-mail dfe-s@ti.ch  
web www.ti.ch/logistica

Repubblica e Cantone Ticino  
Dipartimento delle finanze e dell'economia  
Divisione delle risorse  
Sezione della logistica

persona  
incaricata Elis Domenighini

**Area della progettazione e della realizzazione  
6501 Bellinzona**

telefono +41 91 814 78 16  
e-mail elis.domenighini@ti.ch

A tutti i concorrenti

Bellinzona 15 dicembre 2022

Ns. riferimento E. Domenighini

**Concorso n. 22182 - Stabile E2060 Palazzo degli Studi - Lugano  
Opere da impresario costruttore nell'ambito del restauro e della ristrutturazione del  
Palazzo degli Studi di Lugano.**

Egregi signori,  
in riferimento al concorso in oggetto vi elenchiamo le domande pervenute e relative risposte in  
ossequio ai termini previsti dalle condizioni di gara e meglio:

**Domanda n. 1**

Tenuto conto che l'impresario costruttore inizierà i lavori solo nel 2024, non è possibile posticipare  
la data di scadenza del concorso di qualche settimana, così da poter avere più tempo per l'ela-  
borazione di un'offerta singolare, ma anche per avere risposte concrete ai quesiti 2) e 3)?

*Risposta*

*Il committente ritiene che il tempo per la stesura della vostra migliore offerta sia sufficiente.*

**Domanda n. 2**

Secondo quanto asserito al sopralluogo non è ancora chiaro se parte dei pavimenti in mattonelle  
di cotto sarà recuperata oppure no (si aspetta una presa di posizione da parte degli uffici cantonali  
preposti): non è possibile essere più precisi in modo da adeguare le rispettive posizioni di capito-  
lato ed evitare interpretazioni speculative (CPN 117.514.302 e 515.401)?

*Risposta*

*Fanno stato unicamente le prestazioni descritte nelle posizioni 514.302 e 515.401 del CPN  
117.*

E. Domenighini

### Domanda n. 3

Secondo quanto asserito al sopralluogo non è ancora chiaro se le porte e i telai delle aule saranno recuperati oppure no (si aspetta una presa di posizione da parte degli uffici cantonali preposti): non è possibile essere più precisi in modo da adeguare le rispettive posizioni di capitolato ed evitare interpretazioni speculative (CPN 117.551.002 e 552.001)?

*Risposta*

*Fanno stato unicamente le prestazioni descritte nella posizione 552 del CPN 117.*

### Domanda n. 4

Siamo stati informati da nostri associati che in occasione del sopralluogo obbligatorio dello scorso 7 dicembre 2022, per il "Concorso 22182 - Opere da impresario costruttore nell'ambito del restauro e della ristrutturazione del Palazzo degli Studi di Lugano", non è stato possibile chiarire se le porte interne con i loro telaio e le piastrelle dei pavimenti dovranno essere smontati per poi essere eliminati oppure se la volontà del committente sia quella che vengano recuperati e depositati per una successiva messa in opera. A nostro avviso si tratta di una informazione rilevante per il calcolo dell'offerta, che potrebbe causare delle importanti differenze di interpretazione da parte degli offerenti, fino a compromettere la possibilità di confrontare le loro offerte.

A garanzia del regolare svolgimento del concorso, vi chiediamo dunque di sospendere il termine di consegna delle offerte, fintanto che questo aspetto non potrà essere chiarito ed ufficialmente comunicato a tutti gli interessati.

*Risposta*

*Per quanto riguarda le porte interne si veda la risposta alla domanda 3.*

*Per quanto riguarda le piastrelle interne, intese come mattonelle di cotto del sottotetto piani 3 e 4, si veda risposta 2.*

### Domanda n. 5

Si richiede un chiarimento in merito al consolidamento di alcuni solai esistenti. Durante il sopralluogo i progettisti hanno accennato che alcuni soffitti verranno salvaguardati. In questi casi sono previsti interventi di consolidamento (inserimento di nuove travi in acciaio) dall'estradosso della soletta?

*Risposta*

*Il consolidamento dei solai con l'inserimento delle travi in acciaio è da eseguire sempre dal lato inferiore della soletta.*

Se così fosse, è possibile sapere in quali punti dell'edificio bisognerà intervenire in tale modo?

*Risposta*

*La descrizione delle opere di consolidamento dei solai esula dalla zona d'intervento.*

*I soffitti da salvaguardare si trovano nella zona monumentale (settore centrale dell'edificio). Difficoltà particolari di lavorazione in questo settore sono previste in altre posizioni del capitolato o in altre opere oggetto di altri appalti.*

E. Domenighini

**Domanda n. 6**

CPN 121, Pos 712.001: secondo piani lunghezze delle travi per rinforzo delle solette fino a ca. 9,4ml. Considerando i problemi logistici (inserimento nel fabbricato e relativa movimentazione) e di sollevamento (peso max ca. 640kg) immaginiamo di poter giuntare le travi con piastre di testa e bulloni.

*Risposta*

*Le travi in acciaio sono da posare senza giunture. I mezzi di sollevamento adeguati sono da comprendere nelle installazioni di cantiere.*

**Domanda n. 7**

CPN121, Pos. 712.003: Su quali delle INP esistenti sono da applicare i rinforzi in FLB170x25? Immaginiamo una saldatura a tratti con saldatura ad angolo con  $a=5\text{mm}$  – corretto?

*Risposta*

*$a=6\text{ mm}$ , su tutta la lunghezza del profilato*

Sono da applicare su tutta la lunghezza del profilo o solo sulla parte centrale – 0,5L o L ?

*Risposta*

*Su tutta la lunghezza del profilato*

Con i migliori saluti.

Il Capo area della progettazione  
e realizzazione

Mauro Fransioli

Il capoprogetto

Elis Domenighini